

Freiheit finden





# Freiheit finden

Buddhistische Texte des Theravada, Mahayana  
und Dzogchen

eingeleitet und übersetzt aus dem Tibetischen von  
*James Low*



ins Deutsche übertragen von Lea Pabst und Eva Katrin Yahoual et al.



**Wandel Verlag** berlin 2022



Khordong Commentary Series XIV

Thangka Rollbild auf S. 199: Yama Dharmaraja, Tibet, 19. Jhd., Pigmente auf Stoff, mit freundlicher Genehmigung von Rubin Museum of Art, Gift of Shelley & Donald Rubin Foundation F1997.31.7 (HAR 404).

Die in diesem Buch enthaltenen Strichzeichnungen sind mit freundlicher Genehmigung von Robert Beer seinem Buch »The Encyclopedia of Tibetan Symbols and Motifs« entnommen, veröffentlicht bei Serindia Publications, London.

Titelbild von Eberhard Grossgasteiger, [twitter.com/eberhardgross](https://twitter.com/eberhardgross).

ISBN: 978-3-942380-33-1

© 2019 James Low (für die englischsprachige Ausgabe)

© 2022 edition khordong im **WANDEL VERLAG** berlin

Erste Auflage, 2022

Alle Rechte der Vervielfältigung, Veröffentlichung, Verbreitung und Wiedergabe jeglicher Art, ob mechanisch, elektronisch oder anderweitig, auch jetzt noch unbestimmt, sind vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur nach vorhergehender schriftlicher Genehmigung durch den Verlag.

Lektorat, Einband und Satz: Andreas Ruft, Berlin

Gedruckt in Berlin auf FSC zertifiziertem 100% OBA-, säure-, chlor- & holzfreiem, recycle- und biologisch abbaubarem alterungsbeständigem Papier.

Wir unterstützen NatureFund beim Pflanzen von Bäumen (Zertifikat 105WN).

edition khordong ist eine Publikationsreihe inspiriert von Kyabjé Chimed Rigdzin Rinpoche (C. R. Lama, 1922-2002), begründet im Khordong e.V., und veröffentlicht beim **WANDEL VERLAG** berlin. Bitte besuchen Sie unsere Webseiten:

Web: [khordong.net](http://khordong.net) [tsagli.de](http://tsagli.de) [wandel-verlag.de](http://wandel-verlag.de) [simplybeing.co.uk](http://simplybeing.co.uk)

Mail: [edition@khordong.net](mailto:edition@khordong.net) [mail@wandel-verlag.de](mailto:mail@wandel-verlag.de)



**Wandel Verlag** berlin 2022

# INHALT

Vorwort	7
Allgemeine Einführung	9
<b>TEIL 1 KÄMPFE DEN GUTEN KAMPF</b>	
Einführung in das Dhammapada	21
Das Dhammapada	29
Anmerkungen	91
<b>TEIL 2 IRRTÜMLICHE IDENTITÄTEN</b>	
Einführung in »Das Rad der scharfen Waffen«	125
Vorwort zum »Rad der scharfen Waffen« von C. R. Lama	151
Das Rad der scharfen Waffen – <i>im Rezitationsformat</i>	155
<b>TEIL 3 SÜSSE EINFACHHEIT</b>	
Einführung in Süße Einfachheit	257
Die Lampe, die das wesentliche der Meditation klar erkennen lässt <i>von Tulku Tsultrim Zangpo</i>	265
Samantabhadras Wunschgebet alias Kunzang Mönlam <i>im Rezitationsformat</i>	273
Das Aufzeigen der Gegenwartigkeit als die Mutter aller Buddhas <i>von Gonpo Wangyal</i>	301
Die Aufzeichnung des Herzensrates der Dakini »Unzerstörbares Glorreiches Licht« <i>von Ayu Khandro</i>	305
Links zu den Originaltexten und Unterweisungen über sie	310